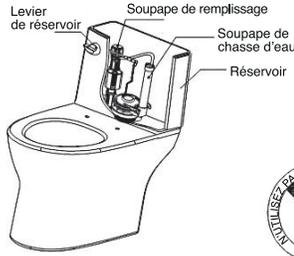


A21025 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE LA SOUPAPE DE CHASSE D'EAU

Préparation du travail : Retirez la soupape de chasse d'eau défectueuse et nettoyez le réservoir avec soin avant d'installer la nouvelle soupape.

Illustration d'installation



Instructions :

1. Veuillez bien lire les instructions qui suivent pour éviter d'endommager les composants ou de vous blesser.
2. Les instructions ont été élaborées selon les caractéristiques les plus récentes du produit. Nous nous réservons le droit de modifier l'emballage ou les caractéristiques sans préavis.
3. Lorsque vous installez la soupape de remplissage, le niveau critique indiqué sur la soupape (identifié par la marque « CL ») doit être d'au moins 25,4 mm au-dessus du haut du tuyau de trop-plein de la soupape de chasse. Ceci est une exigence du code de plomberie.
4. Nous ne pourrions être tenus responsables de défauts liés à l'usage de pièces différentes de celles qui sont spécifiées.
5. La température de l'eau : 36 °F à 113 °F (2 °C à 45 °C)
6. Écart de pression d'eau : 0,02 MPA (0,2 bar) à 0,8 MPA (8 bars).



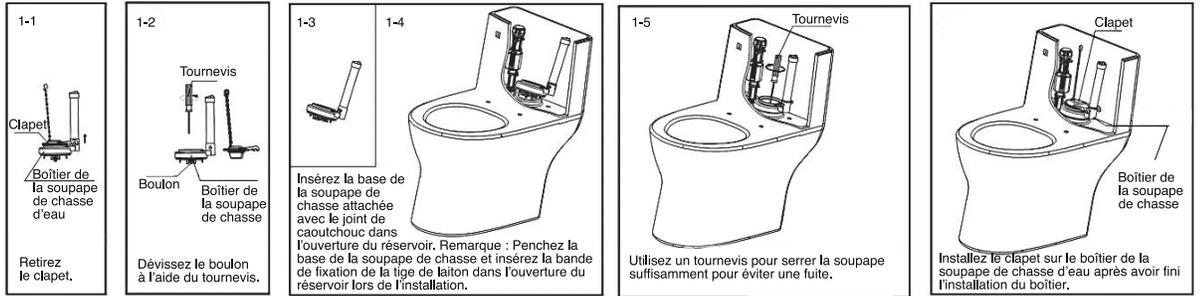
MISE EN GARDE

N'utilisez pas de chlore ni de produits chimiques dérivés. L'usage de ces produits :

1. endommagera les composants du réservoir et pourrait occasionner une inondation et des dommages à la propriété.
2. annulera la garantie.

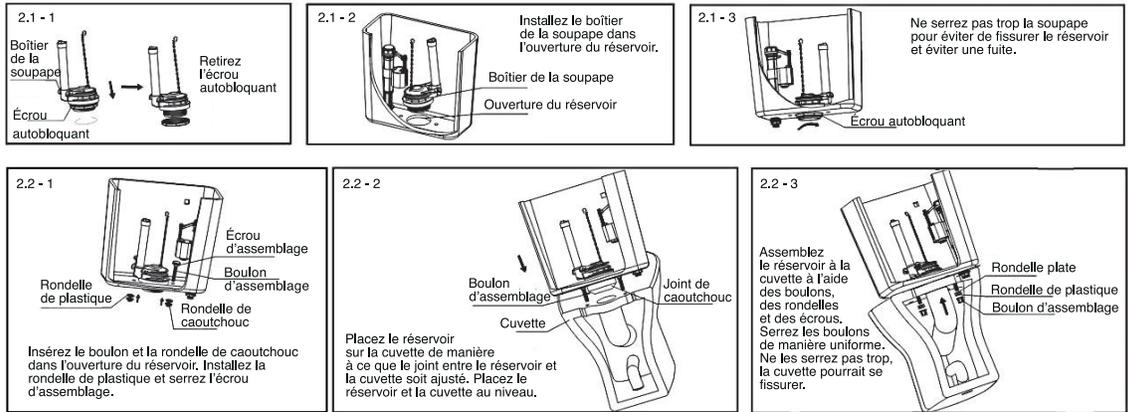
Ne serrez pas trop les écrous pour éviter que le réservoir ou la cuvette ne craquent.

Installation d'une soupape de chasse d'eau pour une toilette monobloc

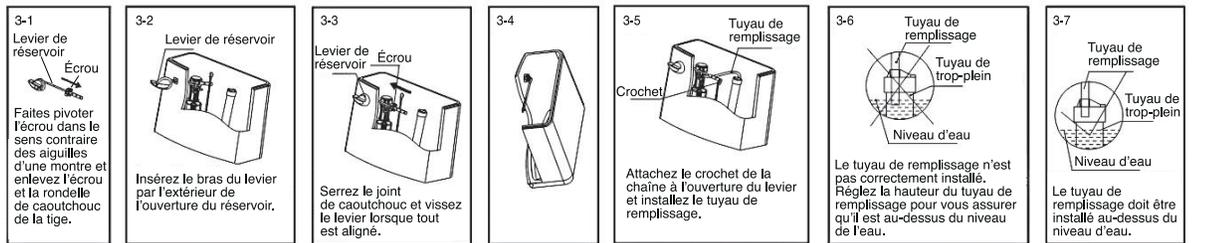


Installation d'une soupape de chasse d'eau pour une toilette

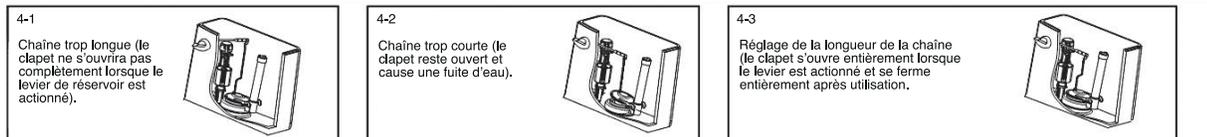
Installation du réservoir



Installation du levier de réservoir et du tuyau de remplissage



Réglage de la longueur de la chaîne



Dépannage

Problème

Fuite

Peu ou pas de volume d'eau lors de la chasse

Aucune chasse

Cause

1. L'écrou de la soupape de remplissage n'est pas serré.
2. La soupape de chasse n'est pas bien installée.
3. La chaîne est trop courte et le joint n'est pas bien mis sur la soupape de chasse.
4. Le clapet ne ferme pas bien sur la soupape.

La chaîne est trop longue.

Le tuyau de remplissage n'a pas été installé correctement (consultez l'illustration 3-6)

Solution

1. Vissez l'écrou.
2. Reprenez l'installation selon les instructions.
3. Réglez la longueur de la chaîne (consultez les illustrations 4-1 à 4-3)
4. Installez le clapet de nouveau.

Réglez la longueur de la chaîne (consultez les illustrations 4-1 à 4-3)

Réglez la hauteur du tuyau de remplissage, assurez-vous que le tuyau est au-dessus du niveau d'eau (consultez l'illustration 3-7).

Work Preparation: Remove the inoperative tank fittings and carefully clean the water cistern/tank. Make sure all debris has been removed prior to installing new tank fitting



Installation Drawing

Instructions

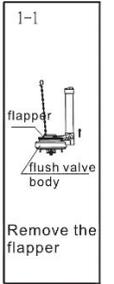
- 1) Please read carefully the following installation instructions in order to avoid component damage or injury to the installer.
- 2) The instructions have been composed based in the latest product specifications. We reserve the right to make modifications to the packaging and specifications without providing prior notification.
- 3) When installing the fill valve, the critical level on the fill valve (identified on the valve marked "CL") should be at least 1" (25.4mm) above the top of the overflow pipe of the flush valve. This is a plumbing code.
- 4) We shall not be responsible for failures that are contributed to the use of parts other than those specified.
- 5) Water Temperature: 2°C to 45°C
- 6) Water Pressure Range: 0.02Mpa (0.2 Bar) to 0.8Mpa (8 Bar)

Warning

DO NOT USE OR DROP ANY CHLORINE OR ANY CHEMICAL RELATED COMPONENTS. USE OF SUCH PRODUCTS WILL RESULT IN DAMAGE TO TANK COMPONENTS AND MAY CAUSE FLOODING AND PROPERTY DAMAGE AND VOID WARRANTY. DO NOT OVERTIGHTEN NUTS, OR TANK/BOWL MAY CRACK.

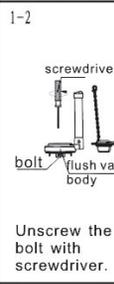
Installation of flush valve for 1-piece toilet

1-1



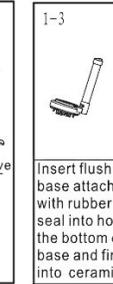
Remove the flapper

1-2



Unscrew the bolt with screwdriver.

1-3

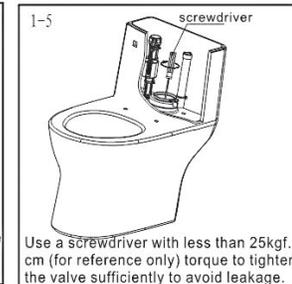


Insert flush valve base attached with rubber seal into hole at the bottom of the tank. Note: Lean flush valve base and firstly insert brass attachment tab into ceramic hole at installation.

1-4

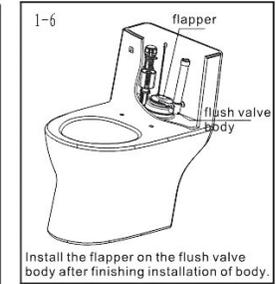


1-5



Use a screwdriver with less than 25kgf. cm (for reference only) torque to tighten the valve sufficiently to avoid leakage.

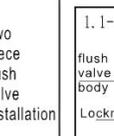
1-6



Install the flapper on the flush valve body after finishing installation of body.

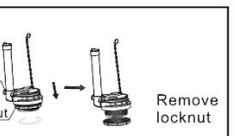
Installation of flush valve for 2-piece toilet

Two piece flush valve installation



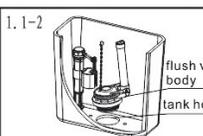
Remove locknut

1.1-2



Install the flush valve body into tank hole

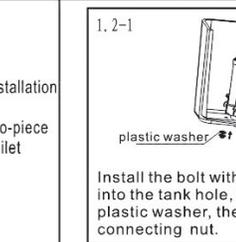
1.1-3



Use with less than 14 N. M torque (for reference only) to tighten the valve sufficiently to avoid leakage.

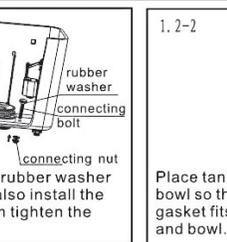
Installation of two-piece toilet

1.2-1



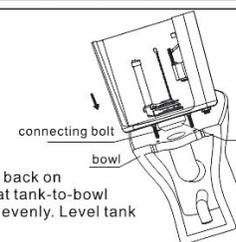
Install the bolt with rubber washer into the tank hole, also install the plastic washer, then tighten the connecting nut.

1.2-2



Place tank back on bowl so that tank-to-bowl gasket fits evenly. Level tank and bowl.

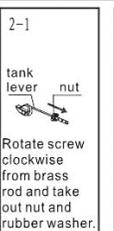
1.2-3



Reconnect tank to bowl with bolts, washers and nuts. Tighten bolts evenly. Do not overtighten or bowl may crack.

Installation of tank lever and refill tube

2-1



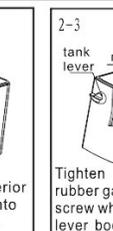
Rotate screw clockwise from brass rod and take out nut and rubber washer.

2-2



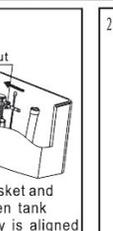
Insert tank lever arm from the exterior of ceramic tank into the ceramic hole.

2-3

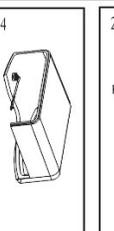


Tighten rubber gasket and screw when tank lever body is aligned

2-4

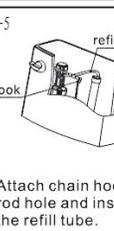


2-5



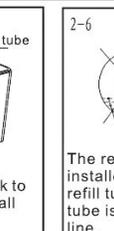
Attach chain hook to rod hole and install the refill tube.

2-6



The refill tube wasn't installed properly. Adjust refill tube, make sure tube is above the water line.

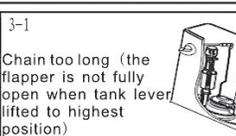
2-7



Refill tube should be positioned higher than water level.

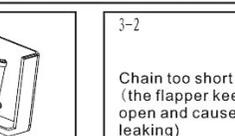
Adjustment of chain length

3-1



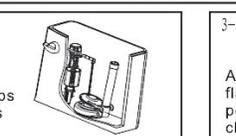
Chain too long (the flapper is not fully open when tank lever lifted to highest position)

3-2



Chain too short (the flapper keeps open and causes leaking)

3-3



Adjustment of chain length (the flapper can be fully open to perform at actuation and fully closed after performance.)

	Issue	Cause	Resolution
Troubleshooting	Leaking	<ol style="list-style-type: none"> 1. Flush valve nut not tightly screwed. 2. Flush valve incorrectly installed. 3. Chain too short and water seal not well fit on flush valve. 4. Flapper not fit on valve body. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Screw the nut. 2. Re - install according to installation procedures 3. Re - adjust chain length. (reference drawing 3-3) 4. Re - install flapper.
	Little or no flush	Chain is too long	Adjust chain length (reference drawing 3-3)
	Not shut - off	The refill tube wasn't installed properly. (reference drawing 2-6)	Adjust refill tube, make sure tube is above water level. (reference drawing 2-7).